

第 13 堂

细个嗰时

When I was little

jy5 hei3 tsi4 mei5 jam1

语气词 / 尾音 Final Particles

aa3koeng4 ngo5gei3dak1 m4hai6dzi6jin4sou3
阿强：我记得 0 唔系自然数，____？

siu2ming4 m4hai6 ngo5gei3dak1 lou5si1 gong2gwo3 hai6dzi6jin4sou2
小明：唔係____？我记得老师讲过 0 系自然数

siu2mei5 hai6aa3 ngo5dou1gei3dak1 lou5si1 gong2gwo3aa3koeng4, nei5gei3tsok3
小美：係啊，我都记得老师讲过。阿强，你记错

____。
dzo2
咗____？

aa3koeng4 gam2ngo5man6haa5lou5si1sin1
阿强：瞰我问下老师先。

Keung: I remember 0 is a natural number, right?

Ming: I don't think so. I recall the teacher saying it's not a natural number.

Mei: Yes. I also remember the teacher saying so. Keung, you must have mistaken.

Keung: In this case, I will ask my teacher first.

ngaam4 sik1

颜色 Colors

red hung4 hung4bok1bok1
红，红 卜 卜

orange tsaang2
橙

yellow wong4 wong4gam4gam4
黄，黄 黠 黠

green luk6
绿

cyan tsang1 tsang1bi1bi1
青，青 必 必

blue laam4
蓝

purple dzi2
紫

white baak6 baak6syt1syt1
白，白雪雪

black hak1 hak1mang1mang1
黑，黑 黧 黧

sai3go3go2dzan6si4

细个嗰阵时 When I was little

dzau1wai4dzau2

周 围 走 go everywhere

dzuk3kei2

捉 棋 play chess

tiu3fei1gei1

跳 飞 机 play hopscotch

tek3bo1

踢 波 play soccer

wun6be1paai2

玩 啤 牌 play cards

fong3dzi2jiu2

放 纸 鸢 fly a kite (paper hawk)

daa2gei1

打 机 play video games

tiu3sing2

跳 绳 skip rope

soe5waat6tai1

滑 梯 play slide

heoy3jau4lok6tsoeng4

去 游 乐 场 go to playground

joeng5tsung2mat6

养 宠 物 keep a pet

tsaai2daan1tse1

踩 单 车 go biking

heoy3bou2dzaap6se5

去 补 习 社 go to tutorial classes

gong2gu2zai2

讲 古仔 Tell a story

ngo5sai3go3sap6seoy3ng5seoy3go2dzan6si4 dzung1ji3 tung4 jat1tsai4 dzou6mat1je5

我 细 个 / 十 岁 / 五 岁 嗰 阵 时 (钟 意 / 同 一 齐 (做 乜 嘢))

ngo5sai3go3go2dzan6si4 , hou2dzung1ji3 dzau1wai4dzau2

我 细 个 嗰 阵 时 , 好 钟 意 周 围 走 。

When I was little, I really liked going everywhere.

ngo5ng5seoy3go2dzan6si4 , hou2dzung1ji3 sik6tong4tung4maai4tung4aa3go1jat1tsai4hang4gung1jyn4

我 五 岁 嗰 阵 时 , 好 钟 意 食 糖 同 埋 同 阿 哥 一 齐 行 公 园 。

When I was 5, I like eating candy and walk in a park with my brother.

sap6seoy3go2dzan6si4 , ngo5dzung1ji3 hang4saan1tung4tsaai2daan1tse1 go2dzan6si4 dzung6sing4jat6jiu3daai6

十 岁 嗰 阵 时 , 我 钟 意 行 山 同 踩 单 车 。 嗰 阵 时 仲 成 日 要 大

baak3tung4ngo5tsaai2daan1tse1tim1

伯 同 我 踩 单 车 添 !

When I was 10, I like hiking and cycling. I even asked my uncle to cycle with me!

ngo5go2dzan6si4joeng5dzo2jat1dzek3gau2 , loeng5ddek3maau1

我 嗰 阵 时 养 咗 一 只 狗 、 两 只 猫 。

I had a dog and two cats.

ngo5sing4jat6taam3gu1maa1 , jan1wai6keoy5dzy6hou2kan5 . ngo5dzy6tung4lo4waan1 , keoy5dzy6waan1dzai2

我 成 日 探 姑 妈 , 因 为 佢 住 好 近 。 我 住 铜 锣 湾 , 佢 住 湾 仔 。

I often visit my aunt because she lives very close. I lived in Causeway Bay while she lived in Wan Chai.

ji4gaa1 , ngo5dzung1ji3 hang4gaai1maai5je5tung4tung4pang4jau5king1gai6

而 家 , 我 钟 意 行 街 买 嘢 同 同 朋 友 倾 偈 。

Now, I like shopping and talking with my friends.

man4faat3

文 法 Grammar

唔止, 仲 添 Not only, but also...!

我寻日唔止踩咗单车, 仲放咗纸鸢添!

Yesterday, I not only cycled, but also played kite!

一係, 一係 either... or

无时间喇, 你一係走跳飞机, 一係就放纸鸢。

There's no time. You can either play hopscotch or play kite.

去边度食呀?

一係去天天见面, 一係去家味啦!

Where to eat?

Either at Everyday Noodles or Ka Mei.